ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVI. Jahrgang.

№ 136. Понедѣльникъ 25. Ноября. — Montag, 25. November **1868.**

По Высочайшему повелѣнію съ 1869 года при главномъ управленіи по дѣламъ печати будетъ издаваться общая для всѣхъ министерствъ и управленій официальная газета **„Правительственный Вѣстникъ“**.

Въ программу „Правительственнаго Вѣстника“ входятъ: 1) Акты, исходящіе отъ Верховной Власти, Высочайшія приказы, министерскія распоряженія, дипломатическіе документы и т. п., 2) Правительственныя заявленія и объясненія по внутреннимъ и внѣшнимъ дѣламъ, 3) Правительственныя предположенія, 4) Придворныя извѣстія, 5) Отчеты о важнѣйшихъ судебныхъ процессахъ, 6) Свѣдѣнія о дѣйствіяхъ земскихъ и сословныхъ учрежденій, 7) Факты экономическіе, факты общественной и умственной жизни въ ея существеннѣйшихъ проявленіяхъ, 8) Политическія извѣстія, 9) Казенныя и частныя объявленія.

„Правительственный Вѣстникъ“ будетъ выходить ежедневно кромѣ дней, слѣдующихъ за воскресными и праздничными.

Подписная цѣна:

Въ Россіи.	На годъ.	На полгода.	На 3 мѣсяца.	На одинъ мѣсяцъ.
Съ пересылкою во всѣ города и съ доставкою на домъ въ С.-Петербургѣ . . .	12 р.	7 р.	4 р.	1 р. 50 к.
Заграницей.				
Въ Пруссію, Австрію, Баварію, Саксонію, Баденъ, Виртембергъ, Ганноверъ, Нидерланды и другія государства германскаго почтоваго союза.	24 „	13 „	7 „	2 „ 50 „
„ Бельгію	29 „	15 „	8 „	3 „ — „
„ Францію и Данію	35 „	18 „	10 „	3 „ 50 „
„ Англію, Швецію, Испанію и Португалію	41 „	21 „	11 „	4 „ — „
„ Швейцарію	46 „	24 „	13 „	4 „ 50 „
„ Италію и папскія владѣнія	52 „	27 „	14 „	5 „ — „

Подписка принимается: Въ С.-Петербургѣ: въ конторѣ редакціи „Сѣверной Почты“ (въ зданіи министерства внутреннихъ дѣлъ, у Чернышева моста) и въ газетной экспедиціи почтамта. — Въ Москвѣ: въ газетной экспедиціи почтамта. — Отъ иногородныхъ — во всѣхъ почтовыхъ конторахъ имперіи.

На основаніи Высочайшаго повелѣнія объ изданіи въ слѣдующемъ году официальной газеты **„Правительственный Вѣстникъ“**, изданіе газеты министерства внутреннихъ дѣлъ **„Сѣверная Почта“** прекратится 1-го будущаго Января, а потому редакція покорнѣйше проситъ гг. подписавшихся на эту газету сообщить, не желаютъ ли они, чтобы высланныя ими деньги были переданы въ редакцію **„Правительственнаго Вѣстника“** для доставленія имъ этой послѣдней газеты. Въ противномъ случаѣ означенныя деньги будутъ имъ возвращены.

Auf Allerhöchsten Befehl wird mit dem Beginn des Jahres **1869** bei der Oberverwaltung für Preß-Angelegenheiten eine allen Ministerien und Oberverwaltungen gemeinsame officielle Zeitung unter der Benennung: **Правительственный Вѣстникъ** (Staatsanzeiger) erscheinen. Zum Programm des Staatsanzeigers gehören folgende Gegenstände: 1) Erlasse der Allerhöchsten Staatsgewalt, Allerhöchste Tagesbefehle, ministerielle Anordnungen, diplomatische Documente u. s. w.; 2) Artikel und Erklärungen Seitens der Staatsregierung in innern und auswärtigen Angelegenheiten; 3) Projecte der Staatsregierung; 4) Hofesnachrichten; 5) Berichte über die wichtigsten gerichtlichen Processe; 6) Nachrichten über die Thätigkeit der landschaftlichen und ständischen Institutionen; 7) Die wichtigsten Ereignisse aus dem Gebiet der Landwirthschaft, des socialen Lebens und der Literatur; 8) Politische Nachrichten; 9) Officielle und Privatbekanntmachungen.

Der Staatsanzeiger wird täglich, mit Ausnahme der auf Sonn- und Feiertage folgenden Tage, erscheinen.

Der Abonnementspreis beträgt:

Für Rußland.	Für's Jahr.	Für's halbe Jahr.	Für 3 Monate.	Für einen Monat.
Mit Zusendung nach allen Städten und für St. Petersburg mit Zustellung ins Haus . . .	12 R.	7 R.	4 R.	1½ R.
Für's Ausland und zwar:				
Preußen, Oesterreich, Baiern, Sachsen, Baden, Würtemberg, Hannover, Niederlande und andere Staaten des deutschen Postvereins	24 R.	13 R.	7 R.	2½ R.
Belgien	29 „	15 „	8 „	3 „
Frankreich und Dänemark	35 „	18 „	10 „	3½ „
England, Schweden, Spanien und Portugal . .	41 „	21 „	11 „	4 „
Schweiz	46 „	24 „	13 „	4½ „
Italien und den Kirchenstaat	52 „	27 „	14 „	5 „

Bestellungen nehmen entgegen: in St. Petersburg das Comptoir der Redaction der „Nord. Post“ (im Hause des Ministerii des Innern, an der Tschernitschew-Brücke) und die Zeitungs-Expedition des Postamtes; in Moskau die Zeitungs-Expedition des Postamtes, — und für Auswärtige alle Postcomptoire im Reiche.

In Folge des für das kommende Jahr Allerhöchst anbefohlenen Erscheinens der officiellen Zeitung: Правительственный Вѣстникъ wird die Zeitung des Ministerii des Innern: Сѣверная Почта mit dem 1. Januar des nächsten Jahres zu erscheinen aufhören; deshalb richtet die Redaction an diejenigen, welche auf letztere Zeitung abonnirt haben, hiermit die Aufforderung, sich darüber zu erklären, ob die von ihnen eingezahlten Gelder der Redaction der neuen officiellen Zeitung als Abonnementspreis für diese eingezahlt oder aber ihnen zurückgesandt werden sollen.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Во исполненіе циркуляра Г-на Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 2-го Ноября с. г. за № 218-мъ Лифляндское Губернское Правленіе симъ объявляетъ для всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что на основаніи 5, 6 и 43 ст. Высочайше утвержденнаго 18-го Іюня 1868 года положенія о замѣнѣ обязательной военной службы денежнымъ выкупомъ, частный наемъ охотниковъ въ рекруты допускается только по полученіи особаго на то дозволенія, выдаваемаго въ случаѣ недостатка имѣющихъ въ распоряженіи Правительства выкупныхъ квитанцій и что изъ сего правила не сдѣлано никакого изъятія для лицъ, находящихся уже въ военной службѣ, которыя равнымъ образомъ могутъ быть замѣняемы въ настоящее время только въ порядкѣ, указанномъ въ положеніи 18-го Іюня 1868 г., т. е. посредствомъ выкупныхъ квитанцій (ст. 34, 35 и 39), представленіемъ къ зачету рекрутскихъ зачетныхъ квитанцій (ст. 6) и поставкою охотниковъ по частному найму не иначе, какъ по полученіи особаго на то дозволенія отъ рекрутскаго присутствія. Въ виду сего состоящія на службѣ лица ни въ какомъ случаѣ, въ настоящее время, до предстоящаго набора и имѣющаго быть при этомъ распредѣленія выкупныхъ квитанцій, охотниками по частному найму замѣняемы быть не могутъ. Вмѣстѣ Губернское Правленіе обращаетъ вниманіе лицъ, подлежащихъ призыву и желающихъ освободить себя лично или лицъ, указанныхъ въ 37 и 40 ст. положенія на то, что заявленія ихъ могутъ быть дѣлаемы во всякое время, такъ какъ подобныя заявленія не налагаютъ на нихъ никакихъ обязательствъ въ случаѣ освобожденія ихъ по чему либо отъ призыва къ рекрутству. № 4226.

Zur Erfüllung des Circulairs des Herrn Ministers des Innern vom 2. November c. Nr. 218, macht die Livländische Gouvernements-Regierung zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung hierdurch bekannt, daß gemäß dem § 5, 6 und 43 der Verordnung vom 18. Juni 1868 über die **Ablösung des obligatorischen Militairdienstes durch Freikauf** (Patent dieses Jahres Nr. 100) die Genehmigung zur privaten Anmiethung von Freiwilligen zu Rekruten nur dann ertheilt werden kann, wenn die Staatsregierung Freikaufsquittungen nicht mehr übrig hat und daß die bereits im Militairdienst befindlichen Personen, da für dieselben eine Ausnahme von dieser Regel nicht besteht, ihre Militairpflicht nur in der in jener Verordnung angegebenen Weise ablösen können, d. h. entweder durch eine Freikaufsquittung (§ 34, 35 und 39 der Verordnung vom 18. Juni 1868) oder durch eine Rekruten-Abrechnungsquittung (§ 6) oder endlich, wenn die betreffende Rekruten-Session dazu die Genehmigung ertheilt hat, durch Stellung eines Privatmiethlings. Demgemäß können die im Dienst befindlichen Personen gegenwärtig und solange Freikaufsquittungen vorhanden sind, in keinem Falle durch Privatmiethlinge ausgetauscht werden. Gleichzeitig werden diejenigen, welche der Einberufung zum Militairdienst unterliegen und sich

selbst oder die in § 39 und 40 jener Verordnung benannten Personen freizukaufen wünschen, hierdurch darauf aufmerksam gemacht, daß sie ihre bezüglichen Anmeldungen zu jeder Zeit machen können und daß sie, wenn sie in der Folge aus irgend welchem gesetzlichen Grunde von der Einberufung zum Militairdienst befreit werden können, in solcher Befreiung durch die mittlerweile geschehene Anmeldung keinesweges behindert werden. Nr. 4226.

Unter **der bäuerlichen Bevölkerung** des Livländischen Gouvernements und insbesondere des Oeselschen Kreises ist in letzter Zeit mehrfach der Wunsch nach einer **Auswanderung in die entfernteren Gouvernements** des Reichs laut geworden und haben sich die zur Auswanderung Entschlossenen sogar in größeren Massen bei der betreffenden Orts-Obrigkeit dieserhalb gemeldet. Der Grund hierfür ist, abgesehen von den überaus schlechten Ernten der beiden letzten Jahre, und hieraus resultirender Mittellosigkeit der betreffenden Individuen, in der Verbreitung dahingehender Gerüchte, als werde die Staatsregierung die Reisekosten bezahlen, das Land mit den erforderlichen Baulichkeiten unentgeltlich anweisen, und endlich die Abgaben erlassen, so wie ferner darin zu finden gewesen, daß die Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 19. August dieses Jahres Nr. 94 betreffend die Ansiedelung der verabschiedeten oder auf unbestimmten Urlaub entlassenen Untermilitairs auf bisher unbenutzten Kronsländereien mißverständlich so aufgefaßt worden ist, als sei in dieser Bekanntmachung eine Aufforderung an alle landlosen Individuen zur Ansiedelung auf den qu. Ländereien enthalten gewesen.

In solchem Anlaß wird auf Antrag des Livländischen Gouvernementschefs desmittelst zur Nachachtung bekannt gemacht:

1. daß die oben angeführten Gerüchte keinerlei Begründung finden, daß mithin die Staatsregierung den Auswanderern weder die Reisekosten ersetzen, noch unentgeltlich Land anweisen, noch endlich die Abgaben erlassen wird;
2. daß die Staatsregierung keinerlei Aufforderung zur Auswanderung aus einem Gouvernement in ein anderes erlassen hat;
3. daß in Bezug auf die Auswanderung aus einem Gouvernement in ein anderes und die hiermit verbundene Umschreibung aus einer Gemeinde in eine andere, einzig und allein die diesbezüglichen Verordnungen der Livländischen Bauer-Verordnung vom Jahre 1860, resp. vom Jahre 1819 und des Allerhöchst am 9 Juli 1863 bestätigten Umschreibungs-Gesetzes für die Ostseegouvernements maßgebend sind, und maßgebend bleiben müssen, so lange diese Verordnung nicht durch ein neueres Gesetz ausdrücklich aufgehoben resp. werden verändert werden.

Ueber Vorstehendes werden die Gemeinde-Verwaltungen denjenigen Individuen Eröffnung zu machen haben, welche den Wunsch äußern sollten, aus ihrer Heimath auszuwandern, bei der Warnung, den angeblich von einigen russischen Gutsbesitzern erlassenen vielversprechenden Aufforderungen zur Uebersiedelung nicht Folge zu leisten, bevor sie mit den betreffenden Gutsbesitzern rechtsgültige Contracte abgeschlossen und das Reisegeld empfangen haben, da sie sich nur auf solche Weise vor Schaden und Elend sichern können. Nr. 9673.

Вслѣдствіе отношенія Московскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что, согласно распоряженію Г. Министра Юстиціи о сосредоточеніи въ г. Москвѣ подъ распоряженіе Московскаго Губернскаго Казенныхъ Дѣлъ стряпчаго архивныхъ дѣлъ упраздненныхъ судебныхъ мѣстъ Московской Губерніи, въ настоящее время, какъ донесъ Московскому Губернскому Прокурору, Губернскій стряпчій, Богородскимъ уѣзднымъ стряпчимъ всѣ дѣла упомянутыхъ мѣстъ доставлены въ Москву и сданы ему Губернскому стряпчему 18-го Сентября с. г., и что онъ Богородскій стряпчій и его письмоводитель съ 18-го числа Сентября, согласно предписанію Департамента Министерства Юстиціи отъ 31-го Мая, за № 8777-мъ, оставлены за штатомъ. № 4125.

In Folge Requisition der Moskauschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft gebracht, daß, gemäß der Anordnung des Herrn Justiz-Ministers betreffend die Concentrirung der **Archiv-Acten der aufgehobenen Behörden des Moskauschen Gouvernements** unter dem Ressort des Moskauschen Gouvernements-Fiskals für Kronssachen, gegenwärtig, zufolge Berichts des Gouvernements-Fiskals an den Moskauschen Gouvernements-Procureur, von dem Bogorodskischen Kreisfiskal alle Acten der erwähnten Behörden nach Moskau gesandt und am 18 September c. dem Gouvernements-Fiskal übergeben worden sind, und daß der Bogorodskische Kreisfiskal und dessen Gehilfe mit dem 18. September c., gemäß Vorschrift des Departements des Justiz-Ministeriums vom 31. Mai c. sub Nr. 8777 außeretatmäßig geworden sind. Nr. 4125.

Согласно приговору Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата, бродяга Григорій Мартыновъ отправленъ въ Псковскія арестантскія роты на годъ; а послѣ онъ подлежитъ въ ссылкѣ въ Восточную Сибирь, на поселеніе.

Онъ ростомъ 2 арш. $6^1/_8$ верш., тѣлосложенія крѣпкаго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза свѣтлоголубые, курносый, ротъ обыкновенный, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 35 лѣтъ. Особыя примѣты: на правой ногѣ выше колѣна два, а на лѣвой одинъ знакъ и на тѣлѣ знаки отъ вредовъ и оспы; на лѣвой сторонѣ шеи бородавка.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ, отправляемой для припечатанія въ Сенатскихъ Вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 4128. 2

In Folge Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Grigori **Martinow** diesseits auf ein Jahr in die Pleskauschen Civil-Arrestanten-Compagnien abgefertigt und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $6^1/_8$ Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat braunes Haupthaar, desgleichen Augenbrauen, hellblaue Augen, eine stumpfe Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein ovales Gesicht, ist ca. 37 Jahre alt. Besondere Merkmale: Auf dem rechten Beine oberhalb des Knies zwei und unterhalb des Knies eine Narbe, auf der Wade des rechten Beines eine vernarbte Wunde, auf der rechten Hand oberhalb des Gelenkes eine Narbe und an der rechten Seite des Halses eine Warze.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdrucke der gleichzeitig hiemit in den St. Petersburgischen Senats-Anzeigen erlassenen Publication melden möge. Nr. 4128. 2

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что въ настоящемъ году на мызѣ Эрмесъ-Нейгофъ назначена ярмарка 28. числа Ноября мѣсяца. № 2662.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der diesjährige **Jahrmarkt** auf dem Gute **Ermes-Neuhof** am 28. November stattfinden wird. Nr. 2662.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Da die Gemeindeverwaltung des Gutes Klawekaln um **Mortification** des angezeigtermaßen der Dienstbotenkasse des genannten Gutes abhanden gekommenen Zinsbogens zu dem bei der Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank von genannter Gemeindeverwaltung deponirten Rentenbriefe Nr. 625/12 groß 50 Rbl. Silb. mit den Coupons pro 15. März 1868 u. ff. und dem Talon pro 15. September 1873, gebeten hat, — so fordert die Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank alle diejenigen, welche gegen die gedachte Mortification Einwendungen zu erheben etwa gesonnen sein sollten, hierdurch auf, solche ihre Einwendungen binnen sechs Monaten vom heutigen Tage ab gerechnet, spätestens also bis zum 19. Mai 1869 bei dieser Oberverwaltung zu verlautbaren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchslosem Ablauf der genannten Frist, der obbezeichnete Zinsbogen wird für ungültig erklärt und wegen Ausreichung eines entsprechenden neuen, allein gültigen Zinsbogens an wen gehörig, diesseits wird Anordnung getroffen werden. Nr. 245.

Riga, den 19. November 1868. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Fellin** werden alle in dem nachstehenden Verzeichniß namhaft gemachten Okladisten hierdurch aufgefordert, sich unfehlbar am **15. Januar 1869** Vormittags um 10 Uhr im Locale der hiesigen Steuer-Verwaltung auf dem Rathhause zur Ausführung der vorschriftmäßigen **Loosung** einzufinden, bei der Verwarnung, daß mit den Ausbleibenden auf Grund der § § 40 und 41 des Provincial-Rekruten-Reglements verfahren werden wird.

Verzeichniß

der Fellinschen Okladisten welche sich am 15. Januar 1869 Vormittags persönlich zur Rekrutenloosung bei der Fellinschen Steuer-Verwaltung einzufinden haben.

Fedor Jeffimow Bulkin,
Michel Ehrenbusch,
Nekifer Iljin Garätsche,
Karel Johannsohn,
Gawrilla Petrow Karlinsky,
Alexander Martinsohn,
Jewdakim Tarassow Mura,
Carl Friedrich Paul,
Reinhold Petersohn,
Sachar Jewdakimow Präßtatonow
Matfei Ossipow Sawostkin,
Jegor Jekimow Sorokin,
Ilja Kalinin Sümägin,
Tied Thomsohn,
Mert Weber,

Fellin, den 18. Nov. 1868. Nr. 1145. 3

Mitte October c. hat der in Treppenhof wohnhafte Schindelmacher Ebräer Feise Moses Feiserson auf der Fahrt von Werro über Marienburg nach Treppenhof ein **Denkelbuch** und seinen bis zum 1. April 1869 giltigen im Städtchen Trischky, belegen im Kownoschen Gouvernement Schaulenschen Kreise, ausgestellten Placatpaß, wie die von dem Walkschen Ordnungsgerichte seinem Bruder dem vom Revalschen Gouvernements-Bataillon beurlaubten Soldaten Nochum Moses unterm 26. Juli c. sub Nr. 4000 ertheilte Interimslegitimation, **verloren.**

In solchem Anlasse werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden ergebenst ersucht, im Ermittelungsfalle die qu. Papiere dem Walkschen Ordnungsgerichte zuzustellen, mit Demjenigen aber, der sie fälschlich für die Seinigen ausgiebt, den Gesetzen gemäß zu verfahren. Nr. 5451.

Walk, Ordnungsgericht den 6. Nov. 1868. 1

Прокламы. Proclama.

Es hat der Vormund des unmündigen Lehrlings Conrad **Kister**, Namens Johann Kister, zufolge des am 25. August d. J. für seinen genannten Pupillen mit den Erben des weiland Fuhrmanns Reinhold Müller abgeschlossenen und am 5. September desselben Jahres sub Nr. 49 corroborirten Kaufcontracts das allhier im 2. Stadttheile sub Nr. 165 d auf Stadtgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien für den unmündigen Lehrling Conrad Kister käuflich acquirirt und zur größeren Sicherheit um Erlaß sachgemäßer Edictalladung gebeten.

Ausweislich des bezüglichen Hypothekenregisters ruht auf der bezeichneten Besitzlichkeit eine am 31. Januar 1848 von dem Fuhrmann Reinhold Müller zum Besten des Johann Eichenberg über S.-Rbl. 100 ausgestellte und am 14. März 1851 sub Nr. 69 ingrossirte Obligation, welche jedoch nach Behauptung der vorgenannten Contrahenten bereits getilgt worden ist und in Folge dessen die beregte Besitzlichkeit nicht mehr wirksam belastet.

Es werden daher von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat unter Berücksichtigung der desfallsigen Anträge des Vormundes Johann Kister Alle, welche

1) die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, am 25. August d. J. abgeschlossenen und am 5. September desselben Jahres sub Nr. 49 corroborirten Kaufcontractes anfechten, oder
2) aus der soeben näher bezeichneten, im Hypothekenregister des in Rede stehenden Immobils zwar offen stehenden, doch angeblich bereits getilgten Obligation ein Pfand- oder Forderungsrecht ableiten oder endlich
3) sonstige dingliche Rechte an der Besitzlichkeit, auf derselben ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters und Näherrechte geltend machen zu können meinen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, ihre Einwendungen gegen die Zurechtbeständigkeit des Kaufcontracts, sowie das unter Ziffer 2 bezeichnete Pfand- und Forderungsrecht und die unter Ziffer 3 angedeuteten Gerechtsame, letztere jedoch nur in dem Falle, wenn sie in die Hypothekenbücher nicht eingetragen sind oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, binnen der

Frist von einem Jahr und sechs Wochen a dato, wird sein bis zum 24. December 1869 bei diesem Rathe in gesetzlicher Art anzumelden und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Warnung, daß die anzumeldenden Einwendungen und Rechte, wenn deren Anmeldung in der angesetzten peremtorischen Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und das betreffende Schulddocument als nicht mehr giltig erachtet werden, sodann aber zu Gunsten des Provocanten diejenigen Verfügungen getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen und Rechte finden.

Dorpat, Rathhaus am 12. November 1868.

Nr. 1263. 2

Demnach vom Rathe der Stadt Werro das dem Töpfermeister Friedrich Wilhelm **Schmohl** gehörige, in der Stadt Werro früher sub Nr. 22 und jetzt sub Nr. 96 belegene hölzerne Wohnhaus sammt dazu gehörigen Appertinentien zur Befriedigung einer darauf ingrossirten, durch Cession an den Arrendator des Gutes Braunsberg Paul Raßmann gelangten Obligationsforderung von fünfhundert Rubel S., sowie einer Darlehnsforderung des Arrendators Paul Raßmann an den Töpfermeister Friedrich Wilhelm Schmohl von hundert Rubeln S. nebst rückständigen Renten für beide Forderungen gemäß lib. II, cap. 32 der Rigaschen Stadtrechte zum Ausbot gestellt worden, als werden alle Diejenigen, welche an das genannte Immobil Ansprüche und Anforderungen irgend welcher Art zu haben vermeinen, mittelst dieses öffentlichen Proclams aufgefordert, sich mit solchen ihren Anforderungen und Ansprüchen innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato entweder in Person oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte beim Werroschen Rathe anzugeben und ihre fundamenta crediti zu exhibiren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieses peremtorischen Termins der fernere aditus präcludirt und Niemand mit welteren, in der Proclamsfrist nicht angemeldeten Ansprüchen und Anforderungen an das in Rede stehende Immobil gehört werden soll.

Werro, Rathhaus den 13. November 1868.

Nr. 1149. 2

Nachdem mittelst Verfügung dieses Raths, die **Insolvenz** des hiesigen Kaufmannes **F. G. Weber** erklärt worden und sein Waarenlager, sowie sein sonstiges Vermögen mit Sequester belegt worden, werden nunmehr nach Erweis der Fruchtlosigkeit versuchter Accordverhandlungen, sämmtliche Gläubiger des Herrn F. G. Weber aufgefordert, ihre Forderungen an diese Concursmasse binnen nun und sechs Monaten d. h. bis zum 8. Mai k. J. bei diesem Rathe in Person oder durch legitimirte Bevollmächtigte sub poena praeclusi geltend zu machen, desgleichen Alle, welche Vermögensobjecte des Herrn F. G. Weber in Händen haben, dieselben binnen derselben Zeit zur Vermeidung der Execution bei diesem Rathe vorstellig zu machen.

Arensburg, Rathhaus den 8. November 1868.

Nr. 1062. 2

Demnach der ehemalige Kallikülksche Müller und Addafersche Bauer Jürri **Martsepp** ohne Hinterlassung eines letzten Willens verstorben ist, als werden vom Addaferschen Gemeindegericht Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des genannten Jürri Martsepp entweder als Erben oder aus gleich viel welchem Rechtstitel Ansprüche zu haben vermeinen, hiedurch aufgefordert, sich mit selbigen innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato proclamationis sub poena praeclusi beim Addaferschen Gemeindegerichte zu melden, widrigenfalls Niemand weiter gehört, sondern Ausbleibende für immer präcludirt sein sollen.

Nr. 1005.

Addafer, den 8. November 1868. 2

Von Einem Kaiserlichen VII. Dorpatschen Kirchspielsgerichte werden hierdurch Alle, welche an den **Nachlaß** des auf dem Gute Urbs im Jahre 1862 verstorbenen Grabenschneiders **Thomas Tustik**, bestehend in 187 Rbl. 80 Kop. S., als Erbnehmer und Gläubiger begründete Ansprüche machen zu können meinen, aufgefordert, sich binnen 3 Monaten a dato, d. i. spätestens am 13. Januar 1869 mit den Nachweisen für ihre Ansprüche hier zu melden, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Jedermann mit seinen Forderungen abgewiesen werden soll.

Uelzen, im VII. Dorpatschen Kirchspielsgerichte am 13. November 1868. Nr. 1044. 2

Kad tas Rihgas-Walmeeres kreises Ohlerwalstes Jaun-Luik saimneeks Kahrl Spahrnin mirris, tad teek wissi kam kahdas prassischanas pee winna palkal palikkuschahm mantahm, ka arri ihpaschi tee, kas winnam parrahda palikkuschi, usaizinati, 2 mehneschu laika, t. i. lihds 15. Janvar 1869 pee Ohler pagasta teesas peeteiktees, wehlaki neweens wairs netiks klausihts, bet ar parrahdu flehpejeem pehz likkumeem isdarrihts.

Eckfch Ohler walsts teesas skohlas mahjâ 15. Nowember 1868. Nr. 140.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. werden von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Wolmar in **Nachlaßsachen** des weiland Johann **Rautenfeldt** alle Diejenigen, welche irgend welche Rechts- oder Erbansprüche an den genannten Johann Rautenfeldt zu haben vermeinen sollten, hiedurch peremtorie aufgefordert, sich innerhalb Jahr und Tag, d. i. bis zum 17. December 1869 sub poena praeclusi et perpetui silentii persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre Rechts- oder Erbansprüche ausführig zu machen, widrigenfalls sie nach Verlauf dieses Termines nicht weiter gehört oder zugelassen, sondern mit ihren Ansprüchen präcludirt werden sollen. Nr. 1924.

Wolmar, Rathhaus den 5. November 1868. 1

Demnach von Einem Kaiserlichen 7. Wendenschen Kirchspielsgerichte wider den Pächter der Neu-Adlehnschen Hoflage Kaidag, Paul **Schlosser** der **Concursproceß** eingeleitet worden, als werden Alle und Jede, welche an den genannten Paul Schlosser aus gleichviel welchem Rechtstitel Anforderungen zu haben vermeinen, hiedurch aufgefordert, sich mit selbigen innerhalb der Frist von drei Monaten a dato proclamationis sub poena praeclusi, entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte bei dieser Behörde zu melden, widrigenfalls Niemand weiter gehört, sondern Ausbleibende für immer präcludirt sein sollen.

Ingleichen werden alle Diejenigen, welche dem genannten Paul Schlosser etwa verschuldet, oder ihm gehörige Gegenstände in Händen haben sollten, hierdurch aufgefordert, im oben festgesetzten Termin sich hierselbst zu melden und ihre desfallsigen Verpflichtungen zu bereinigen, widrigenfalls mit den etwa Schuldigen nach der Strenge der Gesetze verfahren werden wird.

Stomersee, im Kaiserlich 7. Wendenschen Kirchspielsgerichte am 7. November 1868.

Nr. 1651. 1

Wenn der zu der Gemeinde des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Gutes Weißenstein gehörige Klavierstimmer Gustav **Schultz** zum **Concurs** provocirt hat, als werden alle Diejenigen, welche an den gedachten Gustav Schultz irgend welche rechtliche Anforderungen zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, ihre desfalsigen Ansprüche binnen 3 Monaten a dato bei diesem Gemeindegericht zu verlautbaren, widrigenfalls sie mit solchen ihren Forderungen für immer präcludirt werden sollen. Gleichzeitig werden alle Debitoren des Gustav Schultz, wie auch Diejenigen, welche demselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, desmittelst angewiesen, darüber innerhalb der Frist von drei Monaten a dato hierselbst Anzeige zu machen, mit den Hehlern solcher Schulden oder Vermögensstücke aber nach dem Gesetze verfahren werden wird.

Im Weißensteinschen Gemeindegericht, den 9. November 1868. Nr. 353. 1

Kad tas, Zehsu kreisê Raunasbasnizas draudsê Baischkalna walsts Grahwel mahjas-saimneeks, Jahn Grahwel parahdu dehl irr kunkursi krittis, tad tohp wissi un ikkatris, kam pee winna taisnigas prassischanas buhtu, ka arri winna parahdu nehmeji un dewejî usaizinati treju mehneschu starpâ, t. i. lihds 1. Februar 1869 pee appakschrakstitas walsts teesas peeteiktees, jo wehlaki wairs neweens netaps klausihts, bet ar parahduslepejeem pehz likkuma isdarrihts. Nr. 219.

Baischkalnâ, tai 30. Oktober 1868. 1

Demnach der Herr Landgerichts-Assessor W. von Stryk, als Bevollmächtigter der Frau Elisabeth Gräfin Bose und der Zunftokladist Karl Hoberg hierselbst declarirt, daß der zwischen ihnen über das unter Neu-Anzen im Dorpat-Werroschen Kreise und Anzenschen Kirchspiele belegene **Grundstück Tatti oder Piiri Nr. 32**, groß 17 Thaler 72 Groschen **abgeschlossene Contract als aufgehoben** und nicht geschlossen zu betrachten und um Erlaß eines desfallsigen Proclams hierüber nachgesucht, als wird andurch mit Beziehung auf das diesseitige am 24. September 1868 sub Nr. 784 erlassene Proclam solchem petito deferirt und beregter Contractabschluß auf Grund der vorliegenden Declaration der Contrahenten als ungiltig und nicht bestehen proclamirt.

Dorpat, Kreisgericht am 4. November 1868.

Nr. 869. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach Seine Excellenz der Herr Landrath Heinrich von Bock Erbbesitzer der im Paistelschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Güter **Kersel und Schwarzhof** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieser Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern, als freies von allen auf den Gütern Kersel und Schwarzhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 1. Mai 1869 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Pebo Johann Nr. 4, groß 22 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Johann Saar für den Kaufpreis von 3400 Rbl. Silb.
2. Matsi Nr. 8, groß 22 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Hans Link für den Kaufpreis von 3800 Rbl.
3. Petso Jaak Nr. 12, groß 21 Thlr. 54 Gr., dem Bauer Gustav Allik für den Kaufpreis von 4000 Rbl. Silb.
4. Wannausse A Nr. 7, groß 10 Thlr. dem Bauer Mats Wesk für den Kaufpreis von 1675 Rbl.
5. Wannausse B Nr. 7, groß 10 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Johann Annus für den Kaufpreis von 1675 Rbl. Silb.
6. Ewerti Nr. 6 nebst Wassermühle, groß 32 Thl. 81 Gr., dem Bauer Jaan Tust für den Kaufpreis von 7300 Rbl. Silb.
7. Assu Nr. 7, groß 24 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Märt Rink für den Kaufpreis von 3450 Rbl.
8. Rösser Jaan Nr. 3, groß 21 Thlr. 4 Gr., dem Bauer Jaan Ester für den Kaufpreis von 4200 Rbl. Silb.
9. Tabbori Jaan Nr. 5, groß 21 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Jaan Kallamees für den Kaufpreis von 4200 Rbl. Silb.
10. Autsi Andres Nr. 4, groß 25 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Andres Rapp für den Kaufpreis von 4500 Rbl. Silb.
11. Taggametsa Jaan Nr. 6, groß 22 Thlr. 43 Gr., dem Bauer Jaan Tust für den Kaufpreis von 4000 Rbl. Silb.
12. Latre Nr. 7, groß 22 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Peter Kallamees für den Kaufpreis von 4200 Rbl. Silb.
13. Lauri oder Wölli Jaan Nr. 8, groß 19 Thlr. 85 Gr., dem Bauer Jaan Oks für den Kaufpreis von 3300 Rbl. Silb.
14. Kara Nr. 9, groß 13 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Johann Tirri für den Kaufpreis von 2600 Rbl. Silb.
15. Naistewalla Jaak Nr. 2, groß 18 Thlr. 30 Gr., dem Bauer Jaak Luts für den Kaufpreis von 4200 Rbl. Silb.
16. Naistewalla Jaan Nr. 3, groß 18 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Jaak Tassane für den Kaufpreis von 4500 Rbl. Silb.

17. Kütti Toffer Nr. 4, groß 17 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Märt Kuck für den Kaufpreis von 3900 Rbl. Silb.
18. Nödderwerre Nr. 5, groß 11 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Mats Räing für den Kaufpreis von 2400 Rbl. Silb. und
19. Seppa Peter Nr. 1, groß 12 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Peter Türk für den Kaufpreis von 3000 Rbl. Silb.

Publicatum, Fellin im Kreisgerichte den 1. November 1868. Nr. 3186. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. fügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Director der Estnischen Districts-Direction der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät C. von Zur-Mühlen, als Erbbesitzer des im Dorpat-Werroschen Kreise und Cawelechtschen Kirchspiele belegenen Gutes Groß-Congota hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß nachstehende, zum Gehorchslande des Gutes **Groß-Congota** gehörige **Grundstücke**, als:

1. Ungro Nr. 13, groß 27 Thlr. 18 Gr., auf die Bauern Michel und Willem Karlson für den Preis von 2900 Rbl. Silb.
2. Latzi Nr. 31, groß 25 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Willem Lillemeggi für den Preis von 2750 Rbl. Silb.
3. Illi Jürry Ado Nr. 19, groß 25 Thlr. 28 Gr., auf die Bauern Jaan und Hans Jendson für den Preis von 3000 Rbl. Silb.
4. Miko Nr. 28, groß 18 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Karl Puk für den Preis von 2000 Rbl.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß genannte 4 Grundstücke den Käufern als freies, von allen auf dem Gute Groß-Congota ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Kredit-Societät sowie der hypothecarischen Gläubiger, welche ingrossirte Forderungen auf das Gut Groß-Congota haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß obige vier Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 802. 2

Dorpat, Kreisgericht am 2. October 1868.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf amtspflichtigen Antrag des Livländischen Herrn Oberfiscals A. Höppener, als amtlichen Vertreters der hohen Krone des von dem Michael von zur Mühlen bisher pfandweise besessene, im Dorpatschen Kreise belegene Gut **Alt- und Neu-Kirrumpäh** sammt Appertinentien und Inventarium wegen Ablaufs der Pfandfrist zur Regulirung des Besitztitels und Gewinnung der Kronsabgaben bei diesem Hofgericht in dreien Torgen am 17., 18. und 20. Februar 1869 und falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 21. Februar 1869 darauf folgenden Peretorge zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum **öffentlichen Meistbot** gestellt werden soll:

1) daß der Meistbieter die Kosten dieser Meistbotstellung und des Zuschlags, sowie die der hohen Krone gebührenden Krepostposchlinen und sonstigen Kosten des Kaufs aus seinen eigenen Mitteln und ohne Abrechnung vom Kaufschillinge trage,

2) daß der Meistbieter das Gut Alt- und Neu-Kirrumpäh sammt Appertinentien und Inventarium in dem zur Zeit des Ausbots befindlichen Zustande zu empfangen, wegen etwaniger Prä- und Reprätensionen von der Zeit der Subhastation bis zur Einweisung aber sich mit dem bisherigen Inhaber desselben für eigene Rechnung und Gefahr auseinander zu setzen habe, ohne irgend eine Schadloshaltung aus dem Meistbotschillinge verlangen zu dürfen,

3) daß der Meistbieter, zur Vermeidung des bei etwaniger Zahlungssäumigkeit sofort für dessen Gefahr und Rechnung zu bewerkstelligenden abermaligen Verkaufs des Gutes verbunden sei, die der hohen Krone gebührenden Abgaben sammt den Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags sofort nach erhaltenem Zuschlage, den Meistbotschilling aber binnen sechs Wochen nebst Weilrenten à 5% vom Tage des Zuschlags bei diesem Hofgerichte baar einzuzahlen, worauf erst die Einweisung des Gutes und zwar für alleinige Kosten des meistbietlichen Käufers geschehen soll, endlich

4) daß der Zuschlag sofort nach beendigtem dritten Torge oder in dem darauf folgenden Peretorge, wenn auf dessen Abhaltung angetragen werden würde, dem Meistbieter ertheilt werden soll.

Riga, Schloß den 15. November 1868.

Nr. 5311. 2

Рижское Квартирное Правленіе симъ объявляетъ во всеобщее извѣстіе, что для отдачи въ аренду на три года, съ 1. Января 1869 по 1. Января 1872 г., огорода въ три тысячи сто восемьдесять девять русскихъ квадратныхъ саженъ, находящагося на С.-Петербургскомъ форштатѣ по Лагерной улицѣ за помѣщеніемъ полковаго командира или такъ называемымъ домомъ Тромповскаго, назначены торги 13-го Декабря 1868 въ полдень 12 часовъ. Желающіе принять въ нихъ участіе приглашаются въ Правленіе для предварительнаго просмотра условій и для представленія надлежащихъ залоговъ.

Рига, 15-го Ноября 1868 г. № 211. 2

Die Rigasche Quartier-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß der Torg zur **Verpachtung** des in der St. Petersburger Vorstadt hinter dem Regiments-Commandeur- oder sogenannten Trompowskischen Hause an der Lagergasse belegenen **Gemüsegartenplatzes** im Areale dreitausend einhundert neun und achtzig russische Quadratfaden, auf drei Jahre vom 1. Januar 1869 bis dahin 1872, am 13. December 1868 12 Uhr Mittags abgehalten werden wird, zuvor aber die desfallsigen Bedingungen einzusehen sind und der erforderliche Salogg zu bestellen ist. Nr. 211.

Riga, den 15. November 1868. 2

Рижское Окружное Интендантское Управленіе, приступая къ распоряженію о перевозкѣ провіанта и овса по предстоящему зимнему пути 1868/9 года, изъ однихъ магазиновъ Округа въ другіе, объявляетъ установленныя для сего правила:

1) Перевозка продуктовъ въ зиму 1868/9 года будетъ произведена съ торговъ, мѣста и сроки коихъ, равно количества подлежащихъ перевозкѣ продуктовъ показаны въ вѣдомости у сего прилагаемой. Кондиціи, на основаніи которыхъ перевозка должна производиться будутъ разосланы благовременно въ мѣста торговъ, а также къ смотрителямъ магазиновъ, какъ тѣхъ, изъ которыхъ назначается перевозка, такъ и тѣхъ, въ которые перевозятся продукты, гдѣ и будутъ предъявляться желающимъ.

2) Торги будутъ произведены въ одинъ срокъ безъ переторжки и будутъ рѣшительные; цѣны для утвержденія ихъ будутъ высланы ко дню торга отъ Рижскаго Военно-Окружнаго Совѣта.

3) Къ торгу будутъ допущены всѣ имѣющіе на то право, по представленіи ими узаконенныхъ свидѣтельствъ о своемъ званіи и опредѣленныхъ по кондиціямъ денежныхъ залоговъ на $^1/_3$ часть подрядной суммы.

4) Желающіе торговаться, кромѣ изустнаго участія, могутъ присылать и подавать запечатанныя объявленія, въ которыхъ должно быть означено въ какой магазинъ и какое количество продуктовъ принимается въ перевозку; рѣшительныя цѣны за перевозку; званіе, имя и мѣстопребываніе подающаго объявленіе; при чемъ должны быть приложены узаконенные залоги на опредѣленную часть подрядной суммы и свидѣтельство на право вступленія въ подрядъ съ казною. Сіи запечатанныя объявленія послѣ 11 часовъ утра дня, назначеннаго для торга, не должны быть принимаемы. Но при этомъ лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустныхъ торгахъ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ одно и тоже время и на одну и ту же перевозку запечатанныя объявленія. Торги вездѣ будутъ начинаться не позже 11 часовъ утра.

5) Цѣны Военно-Окружнаго Совѣта должны служить основаніемъ для утвержденія торговъ и выше сихъ цѣнъ перевозка не можетъ быть утверждена. Конвертъ, въ которомъ цѣны сіи будутъ заключаться, долженъ быть распечатанъ въ общемъ торговомъ присутствіи, отнюдь не прежде, какъ по совершенномъ окончаніи торга, въ продолженіи котораго каждый вновь изъявившій желаніе принять на себя перевозку долженъ быть допускаемъ къ торгу, когда имъ будутъ представлены при томъ документы на вступленіе въ подрядъ и залоги.

6) Когда, по окончаніи изустнаго торга и вскрытіи запечатанныхъ объявленій, будетъ распечатанъ конвертъ съ секретными цѣнами, ни отъ кого ни какихъ уступокъ и предложеній принято не будетъ, и торгъ сочтется оконченнымъ; торговавшимся же въ тотъ же день будетъ объявлено только, утверждается за ними подрядъ или нѣтъ. Въ обоихъ случаяхъ лица и мѣста, производившія торги, сохранятъ въ тайнѣ цѣны и послѣ вскрытія конверта, который, при неуспѣхѣ торговъ, вновь запечатывается и возвращается въ такомъ видѣ въ Рижскій Военно-Окружный Совѣтъ.

7) Подрядъ утверждается за тѣмъ лицомъ, которое выпросило за перевозку низшія цѣны, если эти послѣднія, какъ вышесказано, не превышаютъ секретныхъ цѣнъ Военно-Окружнаго Совѣта, въ противномъ случаѣ торги считаются несостоявшимися; очемъ мѣсто, производившее торги въ тотъ же день сообщается Рижскому Окружному Интендантскому Управленію по телеграфу; торговое же производство препровождается въ Рижское Окружное Интендантское Управленіе съ первою отходящею почтою.

8) При равенствѣ цѣнъ на перевозку изустныхъ и поданныхъ въ запечатанномъ объявленіи, при утвержденіи торга будетъ отдано преимущество первымъ предъ послѣдними.

9) При утвержденіи торговъ немедленно заключается контрактъ на перевозку, прочимъ же лицамъ возвращаются залоги.

Количества провіанта, подлежащія перевозкѣ изъ одного магазина въ другой, гдѣ будутъ производиться торги и сроки производства суть слѣдующія:

Изъ Рижскаго магазина въ Венденскій, на веревозку 55 четвертей овса, торги производиться будутъ въ Окружномъ Интендантскомъ Управленіи 9. Декабря 1868 года.

Изъ Перновскаго магазина въ Феллинскій, на перевозку 352 четвертей овса, торги производиться будутъ въ Перновскомъ городовомъ Магистратѣ 9. Декабря 1868 года.

Изъ Ревельскаго магазина въ Гапсальскій, на перевозку 239 кулей муки, 29 четвертей крупъ и 34 четвертей овса, торги производиться будутъ въ Эстляндской Казенной Палатѣ 9. Декабря 1868 года.

Изъ Митавскаго магазина въ Бauскій, на перевозку 14 четвертей овса и въ Туккумскій на перевозку 15 четвертей овса, торги производиться будетъ въ Митавскомъ городовомъ магистратѣ 9. Декабря 1868 г.

№ 9253. 1

Телеграфный Департаментъ, назначивъ 2. Декабря с. года, въ Присутствіи своемъ торгъ, посредствомъ запечатанныхъ объявленій, на производство работъ по устройству телеграфныхъ линій: отъ Петербурга до Пскова, на протяженіи 216 верстъ новой линіи, съ однимъ проводомъ и 47 верстъ провода на существующихъ столбахъ, на сумму, по смѣтной цѣнѣ, 11842 руб. 20 коп. и отъ г. Пскова до г. Либавы: на протяженіи 190 верстъ новой линіи съ однимъ проводомъ и 310 верстъ провода на существующихъ столбахъ, на сумму по смѣтной цѣнѣ, 13782 руб. 60 коп., вызываетъ желающихъ принять на себя означенныя работы, доставить въ Телеграфный Департаментъ, къ часу по полудни вышесказаннаго числа, запечатанныя объявленія, во всемъ согласно 1909 и 1910 ст. X Т. ч. I Зак. Гражд. и по формѣ, приложенной къ кондиціямъ, съ представленіемъ свидѣтельствъ о званіи и залога на $^1/_5$ часть подрядной суммы.

Въ обезпеченіе подряда будутъ приняты, на основаніи кондицій, залоги только означенные въ 1655 ст. X Т. ч. I Зак. Гражд. и прод. къ оной.

Подрядъ будетъ утвержденъ по каждой линіи отдѣльно, или по обоимъ вмѣстѣ, затѣмъ лицомъ, кто при исполненіи всѣхъ условій, объя-

вить низшую цѣну, если цѣна эта не будетъ превышать цѣны, опредѣленной высшимъ Начальствомъ.

Кондиціи, выборки изъ смѣтъ и форма объявленія предъявляются въ Департаментѣ ежедневно, кромѣ праздниковъ и табельныхъ дней отъ 11 часовъ утра до 4 часовъ по полудни.

№ 1792. 3

Курляндская Казенная Палата вновь приглашаетъ желающихъ принять на себя поставку матеріаловъ на отопленіе и освѣщеніе казенной и вспомагательной тюремъ въ г. Митавѣ, а равно топлива для приготовленія пищи и печенія хлѣба арестантамъ, срокомъ съ 1. Января 1869 по 1. Января 1872 года, а именно: на каждый годъ около 150 трехполѣнныхъ саженъ дровъ, по поламъ сосновыхъ и лиственныхъ, и около 98 пудовъ сальныхъ свѣчей, по 8 на фунтъ, или же вмѣсто свѣчей петролеумъ, полагая сего послѣдняго 30 штоповъ взамѣнъ каждаго пуда свѣчей, съ соотвѣтственнымъ количествомъ бумажной свѣтильны, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 10. число Декабря 1868 года торгу и на 13. число того же Декабря мѣсяца переторжкѣ, въ полдень, и словесно объявить свои требованія, заранѣе представивъ въ оную при просьбахъ на установленной гербовой бумагѣ требуемые залоги въ 1000 руб., каждый процентными бумагами или наличными деньгами; или же подать, или прислать въ Казенную Палату, но отнюдь не позже перваго часа полудня въ день торга т. е. 10. Декабря сего года запечатанныя о своихъ требованіяхъ объявленія.

При чемъ присовокупляется: 1) что условія означенной поставки могутъ желающими быть разсматриваемы въ Канцеляріи Курляндской Казенной Палаты во время присутствія въ будничные дни; 2) что подаваемыя или присылаемыя запечатанныя объявленія должны быть составлены на точномъ основаніи ст. 1909—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X, ч. I и при нихъ приложены какъ требуемые залоги, такъ и прочіе документы; и 3) что въ силу ст. 1862 и 1935 тѣхъ же Тома и части съ начатіемъ изустнаго торга запечатанныхъ объявленій, а послѣ переторжки уже вообще ни какихъ предложеній ни сбавокъ, принято не будетъ.

Замокъ Митава, 18. Ноября 1868 года.

№ 18331. 3

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя поставку матеріаловъ и производство работъ по нижеслѣдующимъ сооруженіямъ, а именно:

а) по постройкѣ новаго моста въ большой проѣзжей Дамбѣ почтовой дороги, пролегающей чрезъ низменности въ границахъ казеннаго имѣнія Нидербартау, Курляндской Губерніи, Гробинскаго уѣзда, исчисленной по смѣтѣ въ 10770 руб. 37 к., и

б) по починкѣ т. н. Привенскаго моста на рѣкѣ Шветѣ, близъ г. Митавы, исчисленной смѣтою въ 2552 руб. 72 коп.,

на утвержденныхъ для сего условіяхъ и по составленнымъ проэктамъ и смѣтамъ, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 13. число Декабря 1868 г. торгу и на 16. число того же Декабря переторжкѣ, въ полдень, и словесно объявить свои требованія, заранѣе представивъ въ оную при просьбахъ на обыкновенной гербовой бумагѣ надлежащіе виды и требуемые въ обезпеченіе неустойки залоги на 20% подрядныхъ суммъ, наличными деньгами или законными процентными бумагами, или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже перваго часа пополудни въ день торга т. е. 13. Декабря 1868 года запечатанныя о своихъ требованіяхъ объявленія.

При чемъ присовокупляется: 1) что условія сего подряда, а равно проекты и смѣты, могутъ ежедневно быть разсматриваемы желающими въ Курляндской Казенной Палатѣ, во время присутствія, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней; 2) что запечатанныя объявленія съ предложеніями должны быть составлены на точномъ основаніи ст. 1907 — 1913 Св. Зак. Гражд. Т. X, ч. I и при нихъ приложены какъ залоги такъ и другіе требуемые документы; и 3) что въ силу ст. 1862 и 1935 тѣхъ же Т. и ч. съ начатіемъ изустнаго торга запечатанныхъ объявленій, а послѣ переторжки уже вообще никакихъ новыхъ предложеній ни сбавокъ, принято не будетъ.

№ 18339.

Замокъ Митава, 18. Ноября 1868 года. 3

Auf desfallsigen Antrag werden die aus dem gestrandeten Schiffe „Helene" Capt. Hasselmann, geborgenen **101½ Tonnen Leinsaat** in nassem Zustande **auf dem Hofe Bullen** am 29. November Morgens 10 Uhr, gegen gleich baare Zahlung, öffentlich meistbietlich **versteigert werden**, und fordert das Rigasche Ordnungsgericht demnach die resp. Kaufliebhaber desmittelst auf, sich zu solcher Versteigerung einzufinden. Nr. 10516. 3

Riga, Ordnungsgericht den 25. Novbr. 1868.

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 17. Октября состоявшемуся объявляетъ, что въ присутствіи его на 17. Января 1869 года назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на домъ, принадлежащій женѣ отставнаго рядоваго Рохлѣ Сорочиновой. Домъ этотъ каменный, двухъ-этажный длиною 5 саж. 1 арш., ширины 4 саж., оцѣненъ въ 1600 руб. и продается по неплатежу Сорочиновой долговъ: Витебскому 2-й гильдіи купцу Лейбѣ Шапирѣ, по заемному письму 150 руб. и помѣщику Казиміру Пржесецкому 225 руб. Цифра казенныхъ взысканій, числящихся на означенномъ домѣ неизвѣстна, о чемъ собираются свѣдѣнія. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе въ означенный день торга, гдѣ также могутъ разсматривать всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся.

Октября ²⁹/₃₁ дня 1868 года.

№ 15399. 3

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его будутъ производиться торги, 9. Января 1869 г. съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго 2-этажнаго, съ надворными строеніями дома Полоцкаго купца Гинзбургъ-Шика, состоящаго во 2-мъ кварталѣ г. Полоцка подъ № 148, на церковной землѣ, на Нижне-Покровской улицѣ, оцѣненнаго въ 1088 руб., для пополненія казенныхъ взысканій по чарочнымъ откупамъ Кіевской губерніи, въ суммѣ 29262 руб. 18 коп. Торгующимся предоставляется право предлагать сумму и ниже оцѣночной; причемъ они предваряются, что домъ можетъ подлежать сломкѣ, о чемъ дѣло находится въ разсмотрѣніи Полоцкаго уѣзднаго суда.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги и опись, къ сей продажѣ относящіяся. № 15206. 3

Октября 31 дня 1868 года.

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его назначены на 10. Января 1869 года торги, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго двухъэтажнаго дома, съ каменными надворными пристройками и подвалами, состоящаго въ 35 кварталѣ г. Динабурга подъ № 121, на городской землѣ, въ количествѣ $109^{85}/_{100}$ саж., принадлежащаго 2-й гильдіи купцу Лейбѣ Камерасу, оцѣненнаго въ 10,232 руб., для пополненія изъ вырученныхъ денегъ залоговой недоимки 358 руб. 6¼ коп. по поставкѣ въ Варшавскій интендантскій складъ госпитальныхъ вещей.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будуту всѣ бумаги, относящіяся къ сей продажѣ. № 15699. 3

Октября 31 дня 1868 года.

Отъ Полоцкаго Уѣзднаго Суда объявляется, что въ присутствіи его 20. Января 1869 года будутъ производиться торги съ переторжкою чрезъ три дня на продажу описаннаго у Полоцкаго мѣщанина Берки Лейшова Минковича новаго деревяннаго двухъ этажнаго дома, (нижній этажъ каменный) съ землею 205 кв. саж. состоящій въ г. Полоцкѣ на Спаской улицѣ на удовлетвореніе иска Протоіерея Полоцкаго Софійскаго Собора Юркевича 300 руб. Описанное имущество оцѣнки въ 320 руб. желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уѣздный Судъ на день торга гдѣ будутъ предъявлены имъ бумаги къ описи относящіяся. Октября 18. дня 1868 г. № 3002. 1

За Вице-Губернатора,

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманнъ.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Das s. g. polnische Livland.

(Fortsetzung.)

Hiermit ist das ganze elende Leben der ärmeren Juden auch von polnisch Livland geschildert. Ein dortiger Arzt, der gelegentlich eine Characteristik dieser Juden zu geben versuchte, führt neben anderen interessanten Mittheilungen über dieselben an, daß ihre höchst gewürzten Speisen, frühes Heirathen und Ueberfüttern der Kinder mit vorzügliche Ursachen zur Erzeugung von Krankheiten und frühzeitigem Dahinsterben seien. Wenngleich das frühe Heirathen gesetzlich verboten ist, so finden dennoch Uebertretungen dieses Verbots noch immer statt. Sowol das unter den Juden übliche Frühbeerdigtwerden, als auch der Gebrauch, dem Sterbenden Kopf und Mund mit Kissen zu bedecken, damit er sich weniger quäle, mögen manchen Tod vor der Zeit veranlaßt haben. Mancher andere Brauch ist dagegen erhebend. Am Verabend des dem Dienste Jehova's geweihten Tages gewähren z. B. sämmtliche ausschließlich von Juden bewohnten Theile der Kreis und Landstädte einen Anblick, dessen eigenthümlichem Zauber sich Niemand entziehen kann, der Sinn und Verständniß für die unvergleichliche Treue hat, mit welcher die Juden an den heiligen Bräuchen hängen, die ihre Väter aus dem fernen Palästina in den Norden mitgebracht haben. „Fährt man Abends" bemerkt sehr treffend in einem sonst leichtfertig über dieses Land verfaßten Artikel der Redacteur der „Grenzboten" „durch das Städtchen, so glänzt aus jedem Fenster, auch dem der ärmsten Hütte, das Licht des dreiarmigen silbernen Leuchters, um welchen die Familie sich versammelt hat, um das Waizenbrod und das Huhn zu verzehren, das die Hausfrau nach uraltem Brauch in Butter gesotten dem Hausvater vorsetzt. Reinlich gekleidet umstehen Frau und Kinder den mit schwarzem seidenglänzenden Rockelor geschmückten Hausherrn in ehrfurchtsvollem Schweigen. Der arme Krämer, der sechs Tage lang, beladen von der schweren Last seines Bündels, durch das Land gekeucht ist, von den Spöttereien des Bauern, den Flüchen und Mißhandlungen des Soldaten begleitet, am Tage seines Gottes fühlt er sich als den Träger uraltheiliger Verheißung, als den Repräsentanten des auserwählten Volks. Hier, wie allenthalben auf polnischer Erde, gelten noch die orthodoxen Satzungen der Mischna und Gemara in ihrer ursprünglichen Strenge; ist das festliche Mahl beendet, so schnallt der Hausherr sich die Tafeln mit den zehn Geboten an Stirn und Hände, wendet sein Antlitz nach Osten und spricht die Gebete. Die Synagoge besucht der verheirathete Jude nie anders als im flatternden, orientalisch zugeschnittenen Sterbemantel und dem Reisenden, der Abends durch die Gassen des Städtchens eilt, schallt aus dem stillen Heiligthum des gedrücktesten Volkes der Erde noch immer der stolze Siegesruf der alten Makkabäerfürsten in's Ohr: Mi kamoka baelim Jehovah — Wer unter den Göttern ist wie du Jehovah!"

X.

Die Städte von polnisch Livland, mit Ausnahme eines Theiles der neuen Vorstadt Dünaburgs, sowie auch des neueren, an der Warschauer Chaussée belegenen Theils der Kreisstadt Rositen — weisen eine ziemlich regellos an einander gekettete Masse gewöhnlich strohbedeckter Holzhütten, aus denen triefäugige Juden und schnappsgeröthete Soldaten neugierig herausschauen, auf, unter denen nur die wenigen Häuser der Krone, der früheren polnischen Beamten und der wohlhabenderen russischen Kaufleute ein stadtmäßiges Ansehen haben, während den bezeichneten Theil von Dünaburg ansehnliche Bauten schmücken, welchen in den nächsten Jahrzehnten in Folge der die Stadt nach verschiedenen Richtungen durchschneidenden Eisenbahnen jedenfalls sich andere anreihen werden.

In Ludsen erinnert nur die große Zahl der Häuser und Hütten, sowie die Menge der sich auf den Straßen müssig und neugierig umhertreibenden Einwohner, daß man in einer Stadt sei. Für den Fremden gewähren sowol Ludsen und Kraslaw, als auch die älteren Stadttheile Dünaburgs und Rositens, die den Namen „Altstadt" führen und meist ungepflasterte, daher kaum passirbare Straßen haben, ein trauriges Bild der Zerstörung, des Schmutzes und Elendes. Uebrigens besitzt auch schon Rositen seit einigen Jahren viele, selbst steinerne Häuser an der Warschauer Chaussée, die sich zu einem reinlicheren Stadttheil gruppirt haben und einen Anblick gewähren, der ein Emporblühen des Ortes erkennen läßt.

In polnisch Livland sind folgende Städte und Flecken zu nennen:

1) Im Dünaburgschen Kreise die gleichnamige Kreisstadt. Bereits im Jahre 1277 erbaute der Ordensmeister des marianischen Ordens Ernst von Ratzburg (in einigen Chroniken auch „Ratzeburg" genannt) hier eine feste Ritterburg von der gegenwärtig kaum ein Ueberbleibsel zu finden ist. Der Platz, auf welchem jene alte Ordens-Burg einst gestanden, befindet sich oberhalb der Düna etwa zwei Meilen von der jetzigen Festung Dünaburg, im Bezirk der dort bestehenden Pionieransiedelung, auf einem ziemlich abgesonderten Berge, hart am rechten Ufer des Flusses, in einer malerischen Gegend und führt, obwol jetzt mit Schutt und wenigen Mauertrümmern bedeckt, den Namen: „wezzaka Pille" (starszy zamek). Dieser Platz muß als für die damalige Art der Kriegführung gut gewählt gelten, da die bedeutende, von tiefen Schluchten umgebene Höhe mit den daselbst aufgerichteten Ringmauern jeden gewaltsamen Andrang eines Feindes leicht abweisen und das Schloß den Strom auf- und abwärts in bedeutender Ferne beherrschen konnte. Dieses Schloß, zugleich Residenzschloß der Dünaburgschen Comthure, besaß sein besonderes Wappen, welches in dem obe-

ren Theile des getheilten Feldes die Mutter Gottes mit dem Jesuskinde zwischen zwei Säulen, im untern dagegen eine knieende Menschengestalt, welche eine Burg mit den Händen emporhebt, darstellte.*) Noch während des Baues oder gleich nach der ersten Anlage der Burg erlitt dieselbe harte Bedrängniß durch den lithauischen Großfürsten Troiden. Im J. 1315 wurde sie von einem andern lithauischen Fürsten Witinäs nicht allein erstürmt, sondern fast ganz zerstört, jedoch bald wieder von Grund aus renovirt. Als die Ordensbrüder im J. 1403 einen mißlungenen Einfall in Lithauen gemacht hatten, zog ihnen der tapfere Lithauische Großfürst Witold nach, trieb sie in die Flucht, verheerte, plünderte und verbrannte die Dünaburg und zog dann ungehindert mit schwerem Raube und vielen tausend Gefangenen davon; die Ordensbrüder rächten sich gleich durch einen grausamen Streifzug in Lithauen und richteten nach dessen glücklichem Ausgange die zu großem Theil zerstörte Feste wieder her. Der Dünaburg wird in den livl. und polnischen Chroniken nicht eher wieder erwähnt, als bei Gelegenheit des Wilnaschen Vertrages vom 3. Sept. 1559, wornach unter andern auch dieses Ordensschloß nebst Gebiet dem Könige von Polen vom livl. Heermeister, weil er des polnischen Schutzes gegen die Russen bedurfte, für die Kriegskosten unterpfändlich abgetreten und übergeben wurde. Seitdem blieb die Dünaburg in polnischem Besitze, bis der russische Großfürst Iwan Wassiliewitsch auf seinem livländischen Kriegszuge am 25. Juli 1577 in's südliche Livland einbrach, vor diese damals nur schwach mit Besatzung und Kriegsbedarf versehene Feste rückte, sie beschoß, am 11. August desselben Jahres erstürmte und dann, nachdem er daselbst furchtbar gewüthet hatte, gegen Kreutzburg zog. Kaum hatte der Großfürst Livland verlassen, als sich die Polen wiederum der Feste bemächtigten, in dieselbe bei Nacht eindrangen und die russischen Krieger umbrachten. Da die alte Burg nebst den dieselbe umgebenden Häusern bei dieser Gelegenheit allzusehr gelitten hatte, soll sie wenige Jahre später (1582) auf Befehl des Königs Stephan Bathory auf den Platz der jetzigen Citadelle verlegt worden sein. Nunmehr blieb Dünaburg im ruhigen Besitz der Polen, unberührt von dem durch Herzog Carl (nachherigem Könige Carl IX. von Schweden) zu Anfang des XVII. Jahrhunderts in Livland erregten Kriege, bis der neue Eroberer Livlands, König Gustav Adolph von Schweden, den Krieg bis in Lithauen hineintrug. Nachdem er bereits den größten Theil von Livland und auch Riga erobert hatte, landete er im Juni 1625 mit frischen Truppen zu Dünamünde, zog die Düna hinauf und nahm im August desselben Jahres die festen Plätze ein, welche noch in polnischer Gewalt waren, unter diesen auch die Dünaburg. Aber schon im J. 1626 fiel sie wieder in den Besitz der Polen, als sie nach Livland kamen und die Schlösser Berson, Seßwegen und Kreuzburg ohne Widerstand einnahmen, um im Laufe der folgenden 30 Jahre 2 mal von den Schweden (1635 u. 1655) und ein mal von den Russen (1656) erstürmt zu werden. Der zwischen Polen und Schweden geschlossene Friede zu Oliva am 23. April 1660 sprach dieses Ländchen mit den Burgen und Ortschaften Dünaburg, Rositten, Ludsen, sowie der Herrschaft Marienhausen u. s. w. den Polen zu und der Zar gab in Folge der im Dorfe Antrussowo am 30. Januar 1667 zwischen Rußland und Polen geschlossenen Waffenruhe alles was von Polen und Lithauen sowie vom mittägigen oder s. g. polnischen Livland in seinen Händen war, Polen zurück, und so blieb es bis zur Theilung Polens (1772). Als die Generale der Kaiserin Catharina im Jahre 1772 von diesem alten Sitze der livländischen Ordensvögte Besitz nahmen, wurde ein vollständiger Neubau für nothwendig erkannt und schon damals jener aus einem einzigen ca. 360 Faden langem Gebäude bestehende Brückenkopf angelegt, den der General Oudinot im Verlaufe des Julimonats 1812 zwei Tage lang vergeblich beschoß und der vierzehn Tage später in die Hände Macdonald's fallen mußte.

Nachdem zehn Jahre später der erwähnte Brückenkopf nicht mehr als zureichend erschien, wurde die gegenwärtige Festung, die eigentliche Citadelle, aufgeführt, und erst 1829, wie solches die Ueberschriften über den Thoren angeben, vollständig beendet.

(Fortsetzung folgt.)

*) Das Siegel des Dünaburgschen Comthurs hatte eben dasselbe Wappen, nur war es außerdem mit der Umschrift: „Sigillum Commendatoris de Duneborge" versehen. So befindet es sich auf zwei Briefen (v. J. 1397 und 1421), welche Dr. C. E. Napiersky in einem Aufsatze über das Schloß und die Comthurei Dünaburg (Inland, 3 Jahrg.) besprochen hat. Diesem nicht uninteressanten Aufsatze findet sich die einer preußischen Chronik entnommene Ansicht des alten Dünaburgschen Ordensschlosses nebst einer Abbildung des Siegels des Dünaburgschen Comthurs und einem von dem Rigaschen Bürgermeister Dr. J. C. Schwartz zusammengestellten Verzeichnisse der späteren Dünaburgschen Comthure, beigefügt. Nach diesem Verzeichnisse war Kaspar Sieborg von Wischlingen zubenannt (1559), der letzte Dünaburgsche Comthur

Von der Censur erlaubt. Riga den 25 November 1868.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

B.-B. des zum Gute Neuermühlen verzeichneten Krisch Leekning d. d. 8. Juli 1868 Nr. 8351, giltig bis zum 1. November 1868.

B.-B. des Kownoschen Bauern Deniß Gawrillow Stromow d. d. 14. August 1868 Nr. 4794 giltig bis zum 2. August 1869.

Wechsel- und Geld-Course.

Riga, den 23. November 1868.

Amsterdam	3 Mon.	—	—	Cts. Holl. C.	pr. 1 S. Rbl
Antwerpen	3 „	—	—	Cts. Holl. C.	
do.	3 „	—	—	Centimes.	
Hamburg	3 „	—	—	Schilling H. B.	
London	3 „	—	—	Pence Sterling	
Paris	3 „	—	346	Centimes.	

Fonds-Course.

	Geschlossen. 21	22.	23.	Verk.	Käufer.
6 pCt Inscriptionen pCt.	—	—	—	—	—
5 do. Ruff. Engl. Anleihe „	—	—	—	—	—
4½ do. do. do. „	—	—	—	—	—
5 do. Inscr. 1. u. 2. do. „	—	—	—	—	85
5 do. do. 3. u. 4. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 5. do. „	—	—	—	81¾	81¼
5 do. do. 6. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 7 do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. Hop. & Co „	—	—	—	—	—
4 do. do. Stieglitz & C. „	—	—	—	—	—
5 do. inn. Präm.-Anl. I. Em.	—	—	—	139	138
5 do do. do. II. „	—	—	—	135½	184½
5 do. Reichs-Bank-Billet. „	—	—	—	88	87
5 do. Hafenbau-Obligat. „	—	—	—	—	—
5 do. Riga Gas- & Wasserwerk-Obligationen „	—	—	—	—	—
5½ do. Riga Stadt-Oblig. „	—	—	—	—	—
5 Livl. Pfandbr. in S.-R. „	—	—	—	100	99¾
4 do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
5 pCt. Livl. Pfandb unkündb. „	—	90½	—	—	—
5 pCt. Rig. Pfandbriefe „	—	—	—	87½	89¼
Kurl Pfandbriefe, kündbare „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
Estländ. Pfandbriefe, kündb. „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
4 Ct. Estl. Metalliq. 300 R. „	—	—	—	—	—
„ do. Poln. Schatz-Oblig. „	—	—	—	—	—
4½ pCt. Ruff. Eisenb.-Obl. „	—	—	—	—	—
4 do. Metalliq. à 300 R. „	—	—	—	—	—

Actien-Preise.

	21	22.	23.	Verk.	Käufer.
Eisenbahn-Actien. Actie von R. 125:					
Große Ruff. Bahn volle Einz. R	—	—	—	—	—
Riga-Dünab. Bahn R. 125 volle Einzahl. „	—	—	—	—	—
do. 5 pCt. Prioritäts-Obligation v. R. 125 „	—	—	—	120	119

Redacteur **A. Klingenberg.**

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.